

HOUSE No. 3609

The Commonwealth of Massachusetts

PRESENTED BY:

Tackey Chan

To the Honorable Senate and House of Representatives of the Commonwealth of Massachusetts in General Court assembled:

The undersigned legislators and/or citizens respectfully petition for the adoption of the accompanying bill:

An Act relative to translated CNA exams.

PETITION OF:

| NAME: | DISTRICT/ADDRESS: | DATE ADDED: |
|------------------------------------|-----------------------------------|------------------|
| <i>Tackey Chan</i> | <i>2nd Norfolk</i> | <i>1/19/2023</i> |
| <i>Tram T. Nguyen</i> | <i>18th Essex</i> | <i>1/25/2023</i> |
| <i>Erika Uyterhoeven</i> | <i>27th Middlesex</i> | <i>2/1/2023</i> |
| <i>Vanna Howard</i> | <i>17th Middlesex</i> | <i>2/2/2023</i> |
| <i>Rady Mom</i> | <i>18th Middlesex</i> | <i>2/2/2023</i> |
| <i>Bud L. Williams</i> | <i>11th Hampden</i> | <i>1/20/2023</i> |
| <i>Rodney M. Elliott</i> | <i>16th Middlesex</i> | <i>1/20/2023</i> |
| <i>Steven Ultrino</i> | <i>33rd Middlesex</i> | <i>2/3/2023</i> |
| <i>James C. Arena-DeRosa</i> | <i>8th Middlesex</i> | <i>2/3/2023</i> |
| <i>Lindsay N. Sabadosa</i> | <i>1st Hampshire</i> | <i>2/6/2023</i> |
| <i>John F. Keenan</i> | <i>Norfolk and Plymouth</i> | <i>2/6/2023</i> |
| <i>Patrick M. O'Connor</i> | <i>First Plymouth and Norfolk</i> | <i>2/8/2023</i> |
| <i>Brian W. Murray</i> | <i>10th Worcester</i> | <i>2/17/2023</i> |
| <i>Carol A. Doherty</i> | <i>3rd Bristol</i> | <i>2/20/2023</i> |
| <i>Mathew J. Muratore</i> | <i>1st Plymouth</i> | <i>2/22/2023</i> |
| <i>David Henry Argosky LeBoeuf</i> | <i>17th Worcester</i> | <i>2/23/2023</i> |
| <i>Natalie M. Higgins</i> | <i>4th Worcester</i> | <i>2/28/2023</i> |
| <i>David Paul Linsky</i> | <i>5th Middlesex</i> | <i>3/1/2023</i> |

| | | |
|---------------------------------|---|------------------|
| <i>William C. Galvin</i> | <i>6th Norfolk</i> | <i>3/1/2023</i> |
| <i>Russell E. Holmes</i> | <i>6th Suffolk</i> | <i>3/1/2023</i> |
| <i>Angelo J. Puppolo, Jr.</i> | <i>12th Hampden</i> | <i>3/1/2023</i> |
| <i>Michael D. Brady</i> | <i>Second Plymouth and Norfolk</i> | <i>3/3/2023</i> |
| <i>William J. Driscoll, Jr.</i> | <i>7th Norfolk</i> | <i>3/6/2023</i> |
| <i>Michael O. Moore</i> | <i>Second Worcester</i> | <i>3/16/2023</i> |
| <i>Carlos González</i> | <i>10th Hampden</i> | <i>4/4/2023</i> |
| <i>Rebecca L. Rausch</i> | <i>Norfolk, Worcester and Middlesex</i> | <i>7/10/2023</i> |

HOUSE No. 3609

By Representative Chan of Quincy, a petition (accompanied by bill, House, No. 3609) of Tackey Chan and others relative to translated certified nurses assistant exams. Public Health.

The Commonwealth of Massachusetts

**In the One Hundred and Ninety-Third General Court
(2023-2024)**

An Act relative to translated CNA exams.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives in General Court assembled, and by the authority of the same, as follows:

1 SECTION 1. Chapter 111 of the General Laws is hereby amended by striking out section
2 72W and inserting in place thereof the following section:-

3 (a) As used in this section the following words shall have the following meanings:-

4 “Long term care facility”, a convalescent home, nursing home, rest home or charitable
5 home for the aged licensed under the provisions of section seventy-one.

6 “Nurses’ aide”, any employee of a long term care facility who provides nursing care
7 under the supervision of a nurse for the purpose of providing safety, comfort, personal hygiene
8 or protection of a patient in a long term care facility.

9 (b) The commissioner after consultation with the secretary of elder affairs and the board
10 of registration shall establish standards for the training of nurses’ aides which shall include a
11 minimum of sixty hours of training.

12 (c) Any person administering a long term care facility who hires a nurses' aide shall
13 provide such training for said nurses' aide within ninety days of the commencement of
14 employment.

15 (d) Any long term care facility which complies with the provisions of this section shall
16 have the costs of such compliance recognized in its interim rate of payment.

17 (e) A nurses' aide who receives their training and works in a facility whose resident
18 population is predominantly non-English speaking, shall be offered the option to take the nurses'
19 aide certification exam in a language other than English, including, but not limited to, Spanish
20 and Chinese; provided, however, that the department shall determine which languages the exam
21 shall be offered in.

22 (f) The department shall make such rules and regulations as may be necessary to carry
23 out the provisions of this section.

24 SECTION 2. Section 1 shall take effect on October 1, 2024.